



Bibliographie : citer une référence juridique

Sylviane
Toussaint

Avril 2019





Un document à ne pas négliger

- Une bibliographie est une liste de références classées selon certains critères pour permettre le repérage de documents utilisés dans une recherche
- Elle permet :
 - de donner des points de repères au lecteur,
 - de justifier du travail fait et des idées énoncées
- La bibliographie du mémoire ou de la thèse sera examinée attentivement par le jury et doit prouver :
 - le sérieux de la recherche,
 - la rigueur intellectuelle de l'auteur



Principes de base à la citation de références

- Les informations qui figurent dans une référence doivent être suffisantes pour identifier clairement le document cité.
- Un schéma uniforme de style, de présentation et de ponctuation doit être utilisé pour toutes les références
- Choix du modèle : voir avec le directeur de mémoire ou de thèse le choix du modèle qu'il recommande. Il convient ensuite de l'appliquer avec rigueur.



La rigueur des citations

Quelques consignes à respecter

- Ne citer que les documents que l'on a réellement utilisés.
- Toute référence citée doit au préalable être vérifiée.
- Il importe de donner une référence aussi complète que possible même si tous les éléments de la description ne peuvent pas toujours être renseignés.



Norme, Modèle, Style ?

- Norme : règle de présentation des références bibliographiques établie par une organisation nationale (AFNOR) ou internationale (ISO)
- Modèle : exemple de présentation à suivre
- Style : format répertorié par un logiciel de gestion de références bibliographiques (Zotero), proposé par une institution, une revue, etc. ou reprenant une norme



Respecter une règle de présentation cohérente

Norme : exemple [ISO 690 : 2010](#)

L'ISO 690 : 2010 donne des principes directeurs pour la rédaction des références bibliographiques mais ne donne aucune consigne de mise en forme des références (ne précise pas la casse : majuscule, minuscule, italique...).

Modèle : il existe de nombreux modèles de présentation ([MLA](#), [APA](#), etc.) qui sont autant de mises en forme et de conventions d'écriture pour la présentation de citations. Ces modèles de présentation varient d'un pays à l'autre, d'une revue à l'autre, d'une institution à l'autre.

Style: dans [l'entrepôt des styles zotero](#) sont proposés plus de 9 000 styles bibliographiques qui permettent de répondre aux attentes des chercheurs, en fonction de différents critères.



Norme : ISO 690:2010 (Z 44-005)

Ouvrage imprimé

NOM, Prénom. Titre de l'ouvrage. Lieu d'édition : éditeur, année de publication. Collection

Article de périodique imprimé

NOM, Prénom. Titre de l'article. *Titre du périodique*. Année de publication, volume, numéro, pagination

Article de périodique électronique

NOM, Prénom. Titre de l'article. *Titre du périodique [en ligne]*. Année de publication, volume, numéro, pagination. Disponible sur : URL (date de consultation)

Voir exemples dans [Présentation des Normes bibliographiques AFNOR](#)



Autant de modèles de présentation que d'éditeurs de revues

Les recommandations aux auteurs pour présenter leurs références bibliographiques des ouvrages et articles cités sont variables selon les éditeurs de revues

- Exemples de consignes donnés aux auteurs en fonction des revues :

Droit et société

Revue trimestrielle de droit européen



Exemple de modèle de citations juridiques conçu par une institution

L'Urfist de Bordeaux et l'école doctorale Droit de Bordeaux ont conçu un guide « [Citer des références bibliographiques juridiques](#) » et un style [Zotero](#).

Il s'agit de préconisations, sans caractère obligatoire, qui facilitent le travail du chercheur

Ces outils constituent une aide très utile pour les doctorants et chercheurs en droit car, jusqu'en 2017, il n'existait pas de document formalisant les règles bibliographiques applicable à la discipline du droit



Guide de citation des références juridiques

- Mis au point par les **éditeurs juridiques** membres du groupe Droit du **Syndicat national de l'édition** (SNE) en 2016, ce guide en ligne [SNE- REF-LEX](#) fournit l'ensemble des règles de rédaction et de citation des références juridiques nationales, internationales et étrangères.
- Pour chacune des catégories de sources juridiques, on y trouve la syntaxe à suivre pour rédiger la référence avec la mention des différents éléments attendus ainsi que l'ordre d'apparition.



Les abréviations

- Des abréviations peuvent être utilisées pour la rédaction des références bibliographiques dans la mesure où il s'agit d'abréviations usuelles
- Si on les utilise, il est important d'en faire une liste au début du mémoire ou de la thèse
- Des listes d'abréviations et d'acronymes en droit sont disponibles sur le site [Jurisguide](#)



Quelques usages chez les juristes...

Emploi des abréviations :

Auteur, « Titre de l'article », abréviation du titre de revue, date, pages

Blatter, Jean-Pierre, « De la suite dans les idées ? », AJDI, 01/03/2015, pp. 157-158

Abréviation du titre de la revue, date, page, note ou obs. [nom de l'auteur]

Gaz.Pal., 25 janvier 2001, p.4, note J.Guigue



Référence de jurisprudence : usage des abréviations

Juridiction, chambre ou subdivision, date, numéro de la décision, références de publication

Cass. Civ. 1^{ère}, 17 décembre 2010, n° 10-10.906,
Bull. civ., I, n° 270



L'appel de citation

- **En sciences juridiques et politiques, l'appel de citation se fait le plus souvent par numéro de citation dans le texte, placé en exposant.**
- **L'appel de citation renvoie à une note de bas de page.**

... une analyse qu'on peut qualifier de « vases communicants »¹, pour reprendre l'expression d'E. Archambault. ...

¹ Edith ARCHAMBAULT, *Le secteur sans but lucratif: associations et fondations en France*, Paris : Economica, 1996, p. 207.



Note de bas de page et bibliographie

Il est d'usage d'indiquer :

- **Dans la bibliographie** : la référence complète à l'ouvrage ou à l'article

CHAPUS, René. *Droit du contentieux administratif*. 11^e ed. Paris : Montchrestien, 2004.

- **En note de bas de page** : la référence abrégée renvoyant à la page exacte de la citation dans le document

CHAPUS, René. *Droit du contentieux administratif*, p. 12



Quelques locutions latines pour les notes

Locution	Abréviation	Traduction	Emploi
confer	cf.	comparez	Indique au lecteur qu'il doit se référer à ce qui suit .
et alii	et al.	et les autres	Indique que l'ouvrage cité est écrit par plus de trois auteurs.
ibidem	ibid. ou ib.	au même endroit / même passage	Renvoie à la référence qui précède exactement.
idem	id.	la même chose	S'emploie pour éviter une répétition et renvoie ainsi à une référence qui se trouve à proximité.
infra		au-dessous, ci-dessous	Renvoie le lecteur à un passage qui se trouve plus loin dans le texte.
sequiturque	sq.	et suivante	Complète un numéro de page, ex. : " p. 37 et sq. "
sequiturque	sqq /sqq. e	et suivantes	Complète un numéro de page, ex. :: " p. 94 et sqq.e "
supra		au-dessus, ci-dessus	Renvoie le lecteur à un passage qui se trouve plus haut dans le texte.



Zotero : un outil d'aide à la gestion de références bibliographiques

La gestion manuelle de références bibliographiques peut être source d'erreur

Recourir aux styles automatisés proposés dans Zotero constitue une aide

Zotero, outil de gestion de références bibliographiques gratuit et open source, offre la possibilité de recourir à plus de 9 000 styles automatisés

Zotero permet de **collecter, gérer, citer et de partager** tous les types de sources et de documents.



Comparatif de différents modèles de citation

Style	Ouvrage (un auteur)
MLA 8 ^{ème} Ed	Gautier, Pierre-Yves. <i>Propriété littéraire et artistique</i> . puf, 2017.
ISO-690 Author-date, no abstract - French	GAUTIER, Pierre-Yves, 2017. <i>Propriété littéraire et artistique</i> . Paris, France : puf. ISBN 978-2-13-073670-7.
CAMPUS ADVENTISTE DU SALÈVE	GAUTIER Pierre-Yves, <i>Propriété littéraire et artistique</i> , Paris, France, puf, 2017.
INVISU (FRENCH)	GAUTIER Pierre-Yves, <i>Propriété littéraire et artistique</i> , Paris, France : puf, 2017, 949 p.
Université de Bordeaux – Ecole doctorale de droit (French)	GAUTIER Pierre-Yves, <i>Propriété littéraire et artistique</i> , Paris, France, puf, 2017, 949 p.



Comparatif de différents modèles de citation

Style	Ouvrage (plus de 3 auteurs)
MLA 8 ^{ème} Ed	Berre, Stéphane, et al. <i>Environnement économique et managérial du notariat</i> . Deffrénois : Lextenso, DL 2013, 2013.
ISO-690 Author-date, no abstract - French	BERRE, Stéphane, CAMOZ, Jean-Yves, KADDOUCH, Martine et ELMALEK, Evelyne, 2013. <i>Environnement économique et managérial du notariat</i> . Paris, France : Deffrénois : Lextenso, DL 2013. ISBN 978-2-85623-238-5.
CAMPUS ADVENTISTE DU SALÈVE	BERRE Stéphane, CAMOZ Jean-Yves, KADDOUCH Martine, <i>et al.</i> , <i>Environnement économique et managérial du notariat</i> , Paris, France, Deffrénois : Lextenso, DL 2013, DL , cop. 2013 2013.
INVISU (FRENCH)	BERRE Stéphane, CAMOZ Jean-Yves, KADDOUCH Martine et ELMALEK Evelyne, <i>Environnement économique et managérial du notariat</i> , Paris, France : Deffrénois : Lextenso, DL 2013, DL , cop. 2013 2013, 339 p.
Université de Bordeaux – Ecole doctorale de droit (French)	BERRE Stéphane, CAMOZ Jean-Yves, KADDOUCH Martine <i>et al.</i> , <i>Environnement économique et managérial du notariat</i> , Paris, France, Deffrénois : Lextenso, DL 2013, 2013, 339 p.



Comparatif de différents modèles de citation

Style	Article de périodique
MLA 8 ^{ème} Ed	Binctin, Nicolas. « Les droits des marques ». <i>JCP E Semaine Juridique (édition entreprise)</i> , vol. 48, novembre 2014, p. 46-47.
ISO-690 Author-date, no abstract - French	BINCTIN, Nicolas, 2014. Les droits des marques. In : <i>JCP E Semaine Juridique (édition entreprise)</i> . 27 novembre 2014. Vol. 48, p. 46-47.
CAMPUS ADVENTISTE DU SALÈVE	BINCTIN Nicolas, « Les droits des marques », <i>JCP E Semaine Juridique (édition entreprise)</i> 48 (2014), p. 46-47.
INVISU (FRENCH)	BINCTIN Nicolas, « Les droits des marques », <i>JCP E Semaine Juridique (édition entreprise)</i> , vol. 48, 27 novembre 2014, p. 46-47.
Université de Bordeaux – Ecole doctorale de droit (French)	BINCTIN Nicolas, « Les droits des marques », <i>JCP E Semaine Juridique (édition entreprise)</i> , 48, novembre 2014, p. 46-47.



Comparatif de différents modèles de citation

Style	Loi (à partir de Légifrance)
CAMPUS ADVENTISTE DU SALÈVE	« LOI n° 2018-1021 du 23 novembre 2018 portant évolution du logement, de l'aménagement et du numérique », 23 novembre 2018, (consulté le 28 novembre 2018).
INVISU (FRENCH)	<i>LOI n° 2018-1021 du 23 novembre 2018 portant évolution du logement, de l'aménagement et du numérique, 23 novembre 2018. Consulté le 28 novembre 2018.</i>
Université de Bordeaux – Ecole doctorale de droit (French)	« LOI n° 2018-1021 du 23 novembre 2018 portant évolution du logement, de l'aménagement et du numérique », 2018-1021, 2018, [consulté le 16 janvier 2019].



Compatibilité de Zotero / catalogues de bibliothèques

Les données issues des catalogues de bibliothèque s'importent très facilement

Exemples de catalogues contenant des références bibliographiques exportables dans Zotero :

- [SUDOC](#)
- [Worldcat](#)
- [Bnf](#)



Compatibilité Zotero / Bases de données juridiques

Peu de bases de données d'éditeurs juridiques sont compatibles Zotero

Actuellement, seules quelques bases sont compatibles :

- Doctrinal Plus (sur abonnement)
- HeinOnline (droit américain, sur abonnement)
- [Juricaf](#)
- [Légifrance](#)
- [EUR-Lex](#)



Autres sites compatibles Zotero et utiles aux juristes

Portails de revues en ligne :

- [OpenEdition](#)
- [Persée](#)
- CAIRN (sur abonnement)
- JSTOR (sur abonnement)

...

Plateformes d'archives ouvertes

- [HAL](#)
- [ISIDORE](#)

Bibliothèques numériques

- [Google books](#)
- [Gallica](#)



Vérifier et corriger ses références

Lorsqu'on enregistre des documents dans Zotero, toutes les informations ne sont pas forcément bien formatées et il est souvent nécessaire de procéder à des corrections manuelles dans la bibliographie qui a été automatiquement générée.

Ces corrections manuelles doivent s'effectuer en tout dernier lieu car elles seront automatiquement écrasées lors de toute modification de la bibliographie (ajout, suppression, modification d'une référence ou changement de style).
doit s'effectuer en tout dernier lieu.

Voir [blog Zotero francophone](#)



Classement des références bibliographiques

- Une bibliographie peut être organisée de différentes manières :
 - par thème
 - par ordre alphabétique d'auteurs
 - par type de supports : ouvrages, revues, sites internet...voire en combinant ces classements :
 - types de supports, puis auteurs
 - types de supports, puis thématiques
 -
- Dans tous les cas, il est indispensable de prendre avis auprès du directeur de mémoire ou de thèse



Pour aller plus loin...

- [AFNOR Z44-005](#) / Bibliothèques de l'université d'Orléans, éd. 2016 / 2017
- [Portail dédié aux doctorants](#) / Bibliothèque Cujas
- [Ref- Lex](#) : guide de citation des références juridiques
- [Citer des références bibliographiques juridiques](#) /URFIST de Bordeaux et Ecole doctorale de droit de Bordeaux, 2^{ème} éd., 2019